

Manuale d'uso



A674C401Y413200

Cod. art.: 53000364it

WP
SUSPENSION

desideriamo congratularci con Lei per aver scelto una sospensione WP. Ora Lei è proprietario di un moderno telaio sportivo, che certamente Le riserverà molte soddisfazioni, se opportunamente curato.

Le auguriamo buon viaggio, sempre all'insegna della sicurezza.

Al momento della stampa il manuale d'uso era aggiornato per questa serie. Non si escludono tuttavia lievi scostamenti risultanti dagli sviluppi costruttivi.

Tutti i dati contenuti non sono vincolanti. WP Suspension GmbH si riserva in particolare il diritto di modificare o eliminare, senza sostituirli, dati tecnici, prezzi, colori, forme, materiali, prestazioni di servizio e assistenza, configurazioni, allestimenti e simili senza preavviso e senza indicarne i motivi, di adattarli alla situazione locale, nonché di cessare la produzione di un determinato modello senza preavviso. WP Suspension non si assume alcuna responsabilità per la disponibilità a magazzino, gli scostamenti rispetto alle figure e alle descrizioni, nonché eventuali refusi di stampa o errori. I modelli raffigurati possono talvolta includere equipaggiamenti speciali non compresi nel volume della fornitura di serie.

© 2026 WP Suspension GmbH, Mattighofen Austria

Tutti i diritti riservati. Illustrazioni: Mitterbauer / Visus Studios / KISKA / WP Suspension

Qualsiasi duplicazione o riproduzione richiede la previa autorizzazione scritta dell'autore.

WP Suspension GmbH
Stallhofnerstraße 3
5230 Mattighofen, Austria

Questo documento è valido per:

APEX PRO KTM 990 RC R (A674C401Y413200)



1	Legenda.....	5	8	Interventi di manutenzione della ciclistica	14
1.1	Convezioni	5	8.1	Sollevare la motocicletta tramite cavalletto alzamoto 	14
1.1.1	Icone.....	5	8.2	Smontaggio dell'ammortizzatore di serie 	14
1.1.2	Formattazioni.....	5	8.3	Montare l'ammortizzatore WP PRO COMPONENTS 	14
1.1.3	Abbreviazioni.....	5	8.4	Rimozione della motocicletta dal cavalletto alzamoto	15
2	Sicurezza.....	6	9	Messa a punto della ciclistica	16
2.1	Avvertenze per la sicurezza	6	9.1	Controllare la taratura base del telaio rispetto al peso del pilota	16
2.2	Definizione del campo d'impiego - uso conforme	6	9.2	Smorzamento in compressione dell'ammortizzatore	16
2.3	Uso non conforme	6	9.3	Regolazione dello smorzamento in compressione Low Speed dell'ammortizzatore	16
2.4	Impiego sicuro	7	9.4	Regolazione dello smorzamento in compressione High Speed dell'ammortizzatore	17
2.5	Regole di lavoro	7	9.5	Regolazione dello smorzamento in estensione dell'ammortizzatore	18
2.6	Ambiente	7	9.6	Determinare la misura della ruota posteriore a vuoto	18
2.7	Manuale d'uso	7	9.7	Controllare l'abbassamento statico dell'ammortizzatore	19
2.8	Montaggio corretto	8	9.8	Regolazione del precarico della molla dell'ammortizzatore	19
2.9	Coppie di serraggio ciclistica	8	9.9	Regolazione dell'affondamento in ordine di marcia	20
3	Avvisi importanti	9	9.10	Regolazione della lunghezza dell'ammortizzatore	21
3.1	Garanzia del costruttore, garanzia legale	9	10	Dati tecnici	23
3.2	Materiali di consumo, materiali ausiliari	9	10.1	Ammortizzatore	23
3.3	Ricambi, accessori	9	10.1.1	Dati tecnici ammortizzatore	23
3.4	Manutenzione	9	10.1.2	Coppie di serraggio dell'ammortizzatore	23
3.5	Figure	9	Allegato		25
3.6	Servizio clienti	9	A	Materiali di consumo	25
4	Numeri di serie	10	Indice.....		26
4.1	Codice dell'articolo dell'ammortizzatore	10			
5	Messa in uso	11			
5.1	Avvisi relativi alla prima messa in uso	11			
6	Istruzioni di guida	12			
6.1	Interventi di controllo e manutenzione ordinaria prima di ogni messa in uso	12			
7	Programma di manutenzione	13			
7.1	Programma di manutenzione	13			

1.1 Convezioni

1.1.1 Icone

-  Indica un risultato desiderato (ad es. di una procedura o di una funzione).
-  Indica un risultato non desiderato (ad es. di una procedura o di una funzione).
-  Tutti i lavori contrassegnati con questa icona richiedono competenze tecniche e comprensione della materia. Per la vostra sicurezza, far eseguire questi interventi presso un WP Authorized Center, che si occuperà della vostra sospensione WP in modo ottimale, impiegando manodopera specializzata e addestrata e con i necessari utensili speciali.
-  Indica un riferimento a una determinata pagina.
-  Contrassegna un dato con informazioni più dettagliate.
-  Indica un consiglio, ad es. per facilitare l'esecuzione dei lavori.
-  Contrassegna il risultato di una verifica.
-  Contrassegna il termine di un intervento, eventuali operazioni successive incluse.

1.1.2 Formattazioni

Nome proprio	Contrassegna un nome proprio.
Nome ®	Contrassegna una denominazione protetta.
Marchio ™	Contrassegna un marchio nel commercio di prodotti.
<u>Denominazioni sottolineate</u>	Rimandano a dettagli tecnici del veicolo o contrassegnano termini tecnici la cui spiegazione è riportata nei dei termini tecnici.

1.1.3 Abbreviazioni

a 2 pz.	bicomponente
Cod.-art.	Codice dell'articolo
ovv.	ovvero
ca.	circa
ecc.	eccetera
event.	eventualmente
all'occ.	all'occorrenza
compl.	completo
alm.	almeno
N.	Numero
senza fig.	senza figura
v.	vedi
fra c.	fra cui
e sim.	e simili
e così v.	e così via
v.	vedi
ad es.	ad esempio

2.1 Avvertenze per la sicurezza

Funzione delle avvertenze sulla sicurezza

Le avvertenze sulla sicurezza avvisano dei pericoli in cui si incorre quando si utilizza il prodotto. I pericoli sono classificati, denominati, descritti e integrati con avvisi che informano su come evitarli.

- Se un elenco d'istruzioni è preceduto da un'avvertenza sulla sicurezza, il pericolo sussiste durante lo svolgimento dell'intera attività.
- Se un'istruzione è preceduta da un'avvertenza sulla sicurezza, il pericolo sussiste durante la prossima fase operativa.

Configurazione delle avvertenze sulla sicurezza

Tutte le avvertenze sulla sicurezza sono contrassegnate da una parola di segnalazione e da un simbolo di avvertimento. La combinazione di parola di segnalazione e simbolo di avvertimento determina il grado di pericolo.



PERICOLO

Indica un pericolo imminente in grado di provocare lesioni gravi o la morte.



AVVISO

Indica un possibile pericolo in grado di provocare lesioni gravi o la morte.



ATTENZIONE

Indica un possibile pericolo in grado di provocare lievi lesioni o moderate.



AVVISO

Indica una situazione che può causare danni al prodotto o all'ambiente circostante il prodotto.



AVVISO

Indica una situazione che può comportare danni ambientali.

2.2 Definizione del campo d'impiego - uso conforme

Questa sospensione è stata progettata e realizzata per resistere alle sollecitazioni tipiche del normale uso in pista.



Avvertenza

Utilizzare questa sospensione esclusivamente su circuiti chiusi, non su strade pubbliche.

Il WP Authorized Center può indicarvi se per questa sospensione è stata eventualmente predisposta successivamente un'omologazione di fabbrica per l'uso su strada.

Utilizzare questa sospensione solamente sul veicolo per cui è stata omologata e/o consigliata.

2.3 Uso non conforme

Utilizzare la sospensione esclusivamente secondo l'uso conforme.

Da un uso non conforme possono derivare pericoli per persone, materiali e l'ambiente.

Qualsiasi utilizzo della sospensione diverso da quello conforme e da quanto specificato nella definizione del campo d'impiego è considerato non conforme.

Rientrano in un uso non conforme anche l'impiego di materiali d'esercizio e ausiliari le cui specifiche non corrispondono a quelle richieste per il rispettivo utilizzo.

2.4 Impiego sicuro



PERICOLO

Rischio di incidente Un pilota non abile alla guida mette in pericolo sé stesso e gli altri.

- Non utilizzare il veicolo se si è sotto l'influenza di alcol, droghe o farmaci.
- Non utilizzare il veicolo se non si è in condizioni fisiche e mentali idonee.



AVVISO

Pericolo di ustione Durante l'uso, l'ammortizzatore del veicolo raggiunge temperature elevate.

- Non toccare l'ammortizzatore prima che si sia raffreddato.
- Far raffreddare l'ammortizzatore prima di effettuare qualsiasi intervento.

Utilizzare la sospensione solo se in perfette condizioni tecniche, in modo regolamentare e conformemente alle norme di sicurezza e tutela ambientale.

Far eliminare tempestivamente presso un WP Authorized Center eventuali anomalie che pregiudicano la sicurezza.

Attenersi a quanto indicato sugli adesivi riportanti le indicazioni e le avvertenze applicati sulla sospensione.

2.5 Regole di lavoro

Per alcuni lavori sono necessari utensili speciali. Questi non sono inclusi nella fornitura della sospensione, ma possono essere ordinati specificando il codice indicato tra parentesi.

I componenti non riutilizzabili (ad es. guarnizioni, anelli di tenuta, O-ring) devono essere sostituiti con altri nuovi.

In alcuni casi è necessario utilizzare del bloccante per filetti (ad es. **Loctite®**). Per l'utilizzo attenersi alle avvertenze specifiche fornite dal produttore.

Pulire i componenti che devono essere riutilizzati dopo lo smontaggio e controllare che non siano danneggiati e usurati. Sostituire i componenti danneggiati o usurati.

Al termine dei lavori di riparazione o di un tagliando, assicurarsi che la sospensione possa essere utilizzata in sicurezza.

2.6 Ambiente

Un utilizzo pienamente responsabile della sospensione farà sì che tali problemi e dissidi non debbano insorgere.

Per lo smaltimento dell'olio esausto, di altri mezzi d'esercizio/ausiliari e componenti vecchi, attenersi alle leggi e alle direttive in vigore nel rispettivo Paese.

2.7 Manuale d'uso

Prima di affrontare la prima uscita con la moto, leggere attentamente e per intero il presente manuale d'uso. Il manuale d'uso contiene molte informazioni e consigli che faciliteranno la guida, le manovre e la manutenzione del veicolo. Solo così potrete trovare le sospensioni più adatte e proteggervi dal rischio di lesioni.

Conservare il manuale d'uso in un luogo facilmente accessibile, in modo da poterlo consultare all'occorrenza.

Per maggiori informazioni sulla sospensione o per chiarimenti contattare un WP Authorized Center.

Il manuale d'uso è un componente importante della sospensione e, qualora questa venga rivenduta, deve essere consegnato al nuovo proprietario.

2.8 Montaggio corretto

Un montaggio corretto, analogo a quello del componente originale e fedele alle istruzioni del costruttore del veicolo, è indispensabile per poter garantire la massima sicurezza e funzionalità. Si consiglia pertanto di far montare la sospensione in un WP Authorized Center.

2.9 Coppie di serraggio ciclistica

Salvo dove diversamente indicato, applicare le coppie di serraggio riportate nel manuale d'uso e nel manuale di riparazione del veicolo.

3.1 Garanzia del costruttore, garanzia legale

Gli interventi prescritti nel programma di manutenzione devono essere eseguiti esclusivamente presso WP Authorized Center, altrimenti si perde qualsiasi diritto alla garanzia. I danni, anche indiretti, causati da manipolazioni e/o modifiche alla sospensione non sono coperti dalla garanzia del produttore.

3.2 Materiali di consumo, materiali ausiliari

Utilizzare i materiali d'esercizio e ausiliari menzionati nel manuale d'uso secondo le specifiche.

3.3 Ricambi, accessori

Per la vostra sicurezza utilizzare esclusivamente parti di ricambio e accessori autorizzati e/o consigliati da WP e farli montare presso un WP Authorized Center. WP non si assume alcuna responsabilità in relazione ai prodotti forniti da terzi e per gli eventuali danni che ne possono derivare.

Alcune parti di ricambio e accessori sono indicati tra parentesi nel testo. Il WP Authorized Center sarà lieto di fornire assistenza.

3.4 Manutenzione

Prerequisito per un funzionamento ineccepibile e la prevenzione di usura precoce è l'osservanza dei tagliandi, degli interventi di manutenzione e messa a punto indicati nel manuale d'uso. Un'errata messa a punto delle sospensioni può causare danni e la rottura dei componenti delle sospensioni.

L'utilizzo del veicolo in condizioni d'impiego gravose, ad es. ambiente polveroso, sotto forti piogge, temperature molto calde o carichi elevati, può comportare un'usura superiore alla media per componenti quali il filtro dell'aria, il sistema di trasmissione, gli impianti frenanti o i componenti delle sospensioni. In questi casi potrebbe essere necessario controllare o sostituire i componenti anche prima dell'intervallo di manutenzione previsto.

Attenersi sempre ai periodi di rodaggio e agli intervalli di manutenzione prescritti altrimenti si rischia di compromettere fortemente la durata del veicolo.

Per quanto riguarda gli intervalli basati su chilometraggio e tempo, si applica l'intervallo che viene raggiunto per primo.

3.5 Figure

Le figure riportate in questo manuale potrebbero raffigurare talvolta degli equipaggiamenti speciali.

Ai fini di una migliore presentazione e spiegazione, è possibile che alcuni componenti siano stati smontati o non siano raffigurati. Lo smontaggio ai fini della rispettiva descrizione non è sempre necessario. Fare riferimento alle istruzioni riportate nel testo.

3.6 Servizio clienti

Il WP Authorized Center è a disposizione per domande sulla sospensione acquistata e su WP.

L'elenco dei WP Authorized Center è disponibile sul sito web di WP.

Sito web internazionale WP Suspension: <https://www.wp-suspension.com>

4.1 Codice dell'articolo dell'ammortizzatore



Il codice dell'articolo dell'ammortizzatore ❶ si trova sul cilindro dell'ammortizzatore.

5.1 Avvisi relativi alla prima messa in uso



AVVISO

Rischio di incidente Eventuali variazioni alla messa a punto della ciclistica non tarate l'una rispetto all'altra possono peggiorare il comportamento di marcia e sovraccaricare i componenti.

- Eseguire le regolazioni esclusivamente all'interno del range consigliato.
- Se sono state apportate delle modifiche, all'inizio procedere lentamente, in modo da valutare il comportamento di marcia.

- Regolare lo smorzamento in compressione High Speed dell'ammortizzatore.  (Pag. 17)
- Regolare lo smorzamento in compressione Low Speed dell'ammortizzatore.  (Pag. 16)
- Regolare lo smorzamento in estensione dell'ammortizzatore.  (Pag. 18)
- Regolare il precarico della molla dell'ammortizzatore.  (Pag. 19)
- Regolare la lunghezza dell'ammortizzatore.  (Pag. 21)

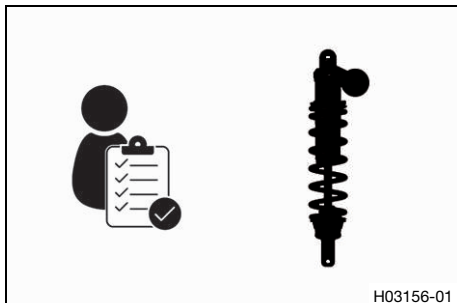


6.1 Interventi di controllo e manutenzione ordinaria prima di ogni messa in uso



Avvertenza

Prima di ogni utilizzo controllare lo stato della sospensione e la sicurezza d'esercizio.
Durante l'utilizzo la sospensione deve essere in perfette condizioni tecniche.



- Controllare che la sospensione non sia danneggiata.

7.1 Programma di manutenzione

Per tutti gli interventi aggiuntivi risultanti dalle operazioni obbligatorie e/o dagli interventi consigliati deve essere emesso un ordine specifico e tali lavori vanno fatturati a parte.

A seconda delle condizioni di impiego locali, gli intervalli di manutenzione nel proprio Paese possono variare.

	ogni 20.000 km	
	dopo 5.000 km	
Eseguire la manutenzione dell'ammortizzatore. 		•
Eseguire la manutenzione dell'ammortizzatore. 		○

- intervallo unico
- intervallo periodico

8.1 Sollevare la motocicletta tramite cavalletto alzamoto



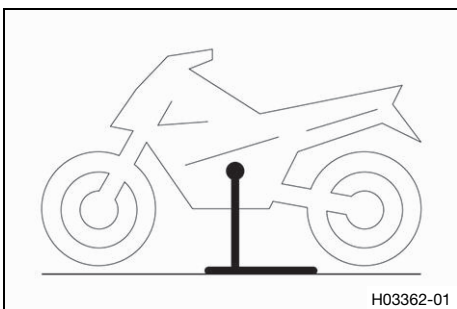
AVVISO

Danni materiali Procedure di parcheggio errate possono danneggiare il veicolo.

Possono verificarsi danni se il veicolo si sposta o cade.

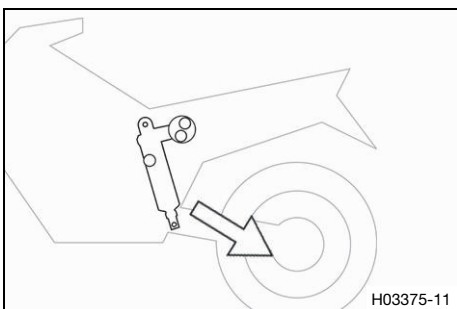
I componenti necessari per poter parcheggiare il veicolo sono concepiti esclusivamente in funzione del peso del veicolo.

- Parcheggiare il veicolo su un terreno stabile e in piano.
- Assicurarsi che nessuno sieda sul veicolo quando è parcheggiato su un cavalletto.



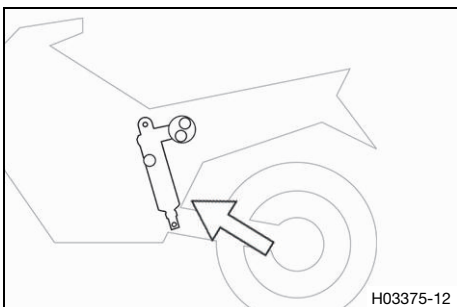
- Sollevare la motocicletta come indicato nel manuale di riparazione.
 - ✓ Entrambe le ruote sono a contatto con il suolo.
- Assicurare la motocicletta in modo che non cada.

8.2 Smontaggio dell'ammortizzatore di serie



- Smontare l'ammortizzatore di serie come indicato nel manuale di riparazione.

8.3 Montare l'ammortizzatore WP PRO COMPONENTS



- L'ammortizzatore deve essere prima adattato al Duke, come descritto nel manuale di riparazione WP.



Avvertenza

Se ciò non viene eseguito a regola d'arte, sono possibili danneggiamenti del veicolo e dell'ammortizzatore.

- Montare l'ammortizzatore come indicato nel manuale di riparazione.

8.4 Rimozione della motocicletta dal cavalletto alzamoto



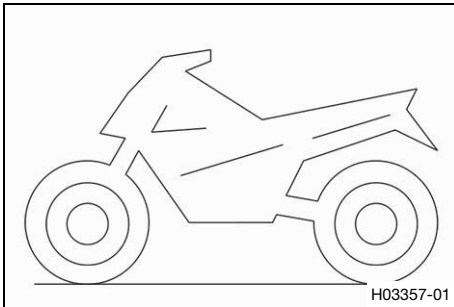
AVVISO

Danni materiali Procedure di parcheggio errate possono danneggiare il veicolo.

Possono verificarsi danni se il veicolo si sposta o cade.

I componenti necessari per poter parcheggiare il veicolo sono concepiti esclusivamente in funzione del peso del veicolo.

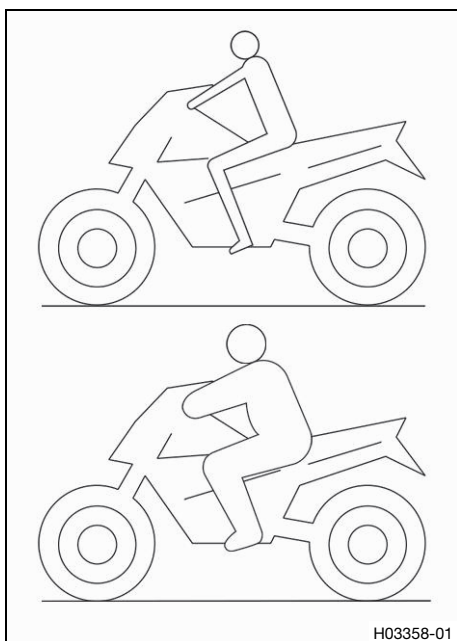
- Parcheggiare il veicolo su un terreno stabile e in piano.
- Assicurarsi che nessuno sieda sul veicolo quando è parcheggiato su un cavalletto.



- Rimuovere la motocicletta dal cavalletto alzamoto come indicato nel manuale di riparazione.
- Rimuovere il cavalletto alzamoto.



9.1 Controllare la taratura base del telaio rispetto al peso del pilota



- Per ottenere una tenuta di strada ottimale della motocicletta e per evitare danni alla forcella, all'ammortizzatore, al forcellone e al telaio, adattare la taratura di base degli elementi della sospensione in funzione del peso del pilota.
- Alla consegna, questa sospensione è regolata sul peso di un conducente standard.

Peso standard del conducente	75 kg ... 85 kg
------------------------------	-----------------

- Se il peso del pilota non rientra in questo intervallo di valori, adattare opportunamente la taratura di base degli elementi della sospensione.
- Lievi scostamenti di peso possono essere compensati modificando il precarico della molla; in caso di scostamenti maggiori montare molle adeguate.

9.2 Smorzamento in compressione dell'ammortizzatore

Lo smorzamento in compressione dell'ammortizzatore prevede due diversi settori: High Speed e Low Speed. I termini High Speed e Low Speed si riferiscono alla velocità di compressione della ruota posteriore e non alla velocità di marcia.

La regolazione di compressione High Speed è utile quando si passa ad es. su un gradino presente sulla sede stradale: in questo caso la ruota posteriore si comprime rapidamente.

Il registro di compressione basse velocità è utile ad es. quando si transita per un lungo tratto su terreni con gobbe non ravvicinate: in questo caso la ruota posteriore si comprime lentamente.

Questi due settori sono regolabili separatamente, ma il passaggio tra High Speed e Low Speed avviene in modo fluido. Di conseguenza, le modifiche al settore High Speed influiscono anche sul settore Low Speed e viceversa.

9.3 Regolazione dello smorzamento in compressione Low Speed dell'ammortizzatore



ATTENZIONE

Pericolo di lesioni Se l'ammortizzatore viene smontato in modo errato, parti dello stesso vengono proiettate con forza nell'area circostante.

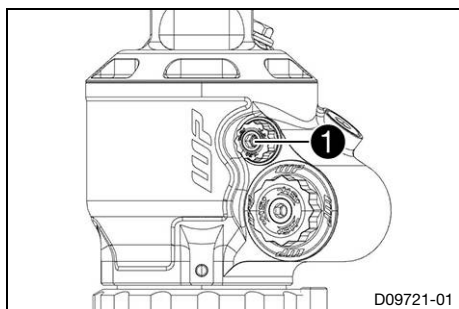
L'ammortizzatore è riempito con azoto altamente compresso.

- Attenersi alla descrizione indicata.



Avvertenza

La regolazione Low Speed del registro di compressione incide sul freno idraulico dell'ammortizzatore in caso di normale o bassa velocità di schiacciamento.



- Ruotare in senso orario la vite di regolazione ❶ fino a sentire l'ultimo scatto.



Avvertenza

Il regolatore Low Speed è il regolatore **LS**.

- Ruotare la vite di regolazione ❶ in senso antiorario.

Smorzamento in compressione High Speed	
Pilota Principiante	9 giri
Standard	6 giri
Pilota Pro	3 giri



Avvertenza

La rotazione in senso orario aumenta lo smorzamento, in senso antiorario lo riduce.



9.4 Regolazione dello smorzamento in compressione High Speed dell'ammortizzatore



ATTENZIONE

Pericolo di lesioni Se l'ammortizzatore viene smontato in modo errato, parti dello stesso vengono proiettate con forza nell'area circostante.

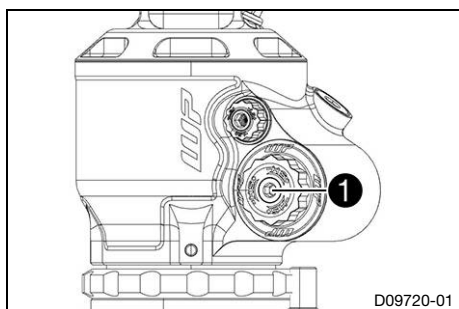
L'ammortizzatore è riempito con azoto altamente compresso.

- Attenersi alla descrizione indicata.



Avvertenza

Il registro di compressione High Speed incide in caso di alta velocità di schiacciamento dell'ammortizzatore.



- Ruotare la vite di regolazione ❶ in senso orario fino a battuta.



Avvertenza

Il regolatore High Speed è il regolatore **HS**.

- Ruotare la vite di regolazione ❶ in senso antiorario.

Smorzamento in compressione High Speed	
Pilota Principiante	9 giri
Standard	6 giri
Pilota Pro	3 giri



Avvertenza

La rotazione in senso orario aumenta lo smorzamento, in senso antiorario lo riduce.



9.5 Regolazione dello smorzamento in estensione dell'ammortizzatore

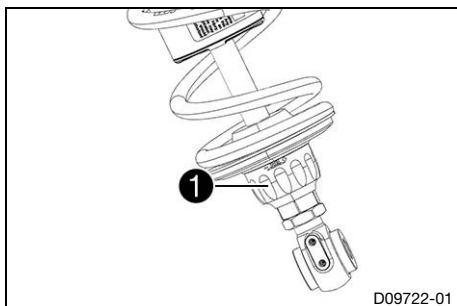


ATTENZIONE

Pericolo di lesioni Se l'ammortizzatore viene smontato in modo errato, parti dello stesso vengono proiettate con forza nell'area circostante.

L'ammortizzatore è riempito con azoto altamente compresso.

- Attenersi alla descrizione indicata.



- Ruotare in senso orario la vite di regolazione dell'estensione **1** fino a sentire l'ultimo scatto.



Avvertenza

La vite di regolazione dell'estensione **RB 1** si trova alla base dell'ammortizzatore.

- Ruotare la vite di regolazione dell'estensione **1** in senso antiorario.

Smorzamento in estensione

Pilota Principiante	21 clic
Standard	18 clic
Pilota Pro	15 clic



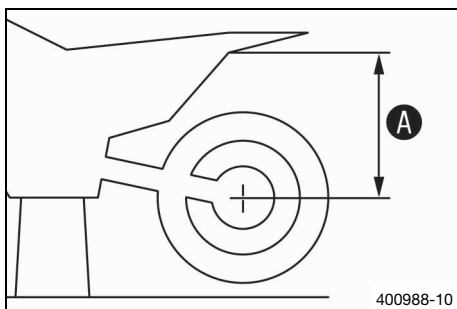
Avvertenza

La rotazione in senso orario aumenta lo smorzamento, in senso antiorario lo riduce.

9.6 Determinare la misura della ruota posteriore a vuoto

Operazione preliminare

- Sollevare la motocicletta tramite il cavalletto alzamoto.   (Pag. 14)



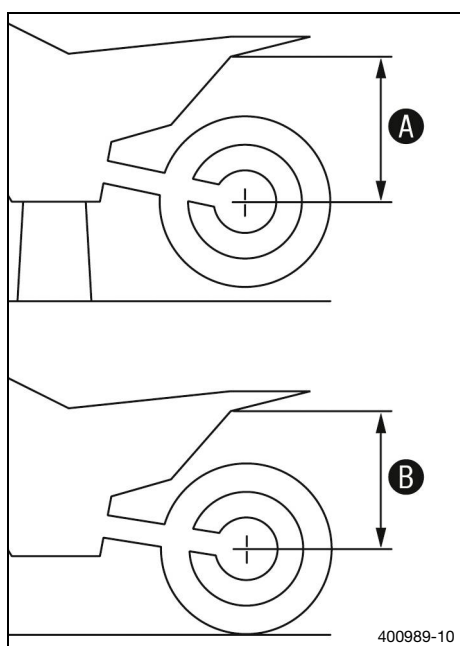
Operazione principale

- Misurare la distanza tra l'asse della ruota posteriore e un punto fisso - ad es. un riferimento posto sulla fiancatina - tracciando una linea che sia il più possibile verticale.
- Annotare il valore come misura **A**.

Operazione conclusiva

- Rimuovere la motocicletta dal cavalletto alzamoto.  (Pag. 15)

9.7 Controllare l'abbassamento statico dell'ammortizzatore



- Determinare la misura **A** della ruota posteriore senza carico. (Pag. 18)
- Con l'aiuto di una seconda persona tenere la motocicletta in posizione verticale.
- Misurare di nuovo la distanza tra l'asse ruota posteriore e il punto fisso.
- Annotare il valore come misura **B**.



Avvertenza

L'abbassamento statico è dato dalla differenza tra le misure **A** e **B**.

- Controllare l'abbassamento statico.

Abbassamento statico	13 mm
----------------------	-------

- » Se l'abbassamento statico è inferiore o superiore alla misura indicata:
 - Regolare il precarico della molla dell'ammortizzatore. (Pag. 19)



9.8 Regolazione del precarico della molla dell'ammortizzatore



ATTENZIONE

Pericolo di lesioni Se l'ammortizzatore viene smontato in modo errato, parti dello stesso vengono proiettate con forza nell'area circostante.

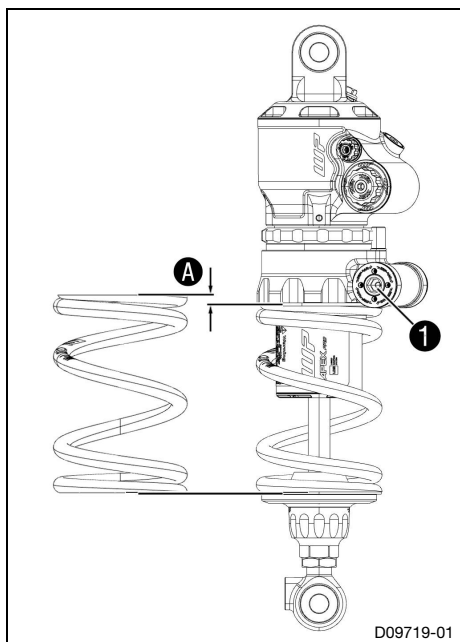
L'ammortizzatore è riempito con azoto altamente compresso.

- Attenersi alla descrizione indicata.

Operazione preliminare

- Sollevare la motocicletta tramite il cavalletto alzamoto. (Pag. 14)

9 Messa a punto della ciclistica



Operazione principale

- Girare la vite **1** sul **Preload Adjuster** in senso antiorario fino a battuta.
- Per regolare il precarico **A** ruotare la vite **1** in senso orario.

Precarico della molla	
Pilota Principiante	10 mm
Standard	10 mm
Pilota Pro	10 mm



Avvertenza

Una rotazione della vite corrisponde a un precarico di 0,5 mm (0,02 in).

Operazione conclusiva

- Rimuovere la motocicletta dal cavalletto alzamoto.
 (Pag. 15)

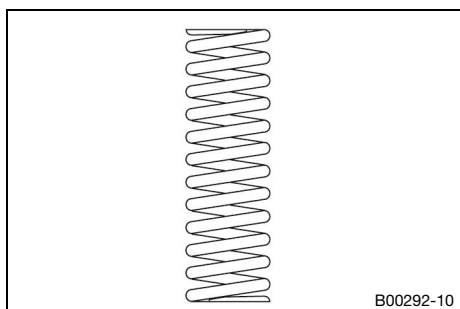
9.9 Regolazione dell'affondamento in ordine di marcia

Operazione preliminare

- Smontare l'ammortizzatore.   (Pag. 14)
- Pulire a fondo l'ammortizzatore quando è smontato.

Operazione principale

- Selezionare e montare una molla corrispondente.



Avvertenza

L'indice di carico molle è indicato sulla superficie esterna della molla.

Eventuali lievi scostamenti di peso possono essere compensati modificando il precarico della molla.

Operazione conclusiva

- Montare l'ammortizzatore.   (Pag. 14)
- Controllare l'abbassamento statico dell'ammortizzatore.
 (Pag. 19)

- Controllare l'abbassamento in ordine di marcia dell'ammortizzatore.
- Regolare lo smorzamento in estensione dell'ammortizzatore.
📖 (Pag. 18)



9.10 Regolazione della lunghezza dell'ammortizzatore



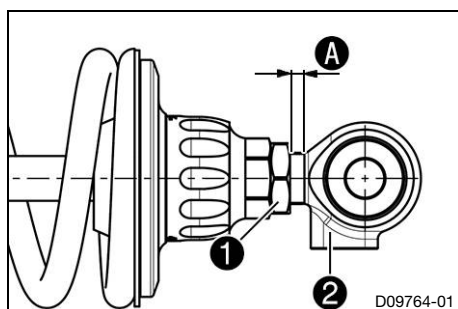
ATTENZIONE

Pericolo di lesioni Se l'ammortizzatore viene smontato in modo errato, parti dello stesso vengono proiettate con forza nell'area circostante.

L'ammortizzatore è riempito con azoto altamente compresso.

- Attenersi alla descrizione indicata.

Condizione: L'ammortizzatore è smontato



- Allentare il dado ①.



ATTENZIONE

Pericolo di incidente In caso di regolazione errata, l'ammortizzatore può staccarsi dal supporto.

- Eseguire la regolazione esclusivamente all'interno del range indicato.

- Per regolare la lunghezza, ruotare il fissaggio ②.

Effettuare la regolazione a piccoli incrementi.

Condizione

- + Il registratore di dati è montato.

Regolare il supporto solamente compiendo giri interi.



Avvertenza

Una rotazione del supporto corrisponde a una modifica della lunghezza di 1 mm (0,04 in).

- A partire dalla lunghezza di montaggio originale, sono possibili per ② i valori seguenti.

Intervallo di regolazione della lunghezza	-5,5 mm ... 4,5 mm
Lunghezza di montaggio	359 mm



Avvertenza

L'ammortizzatore può essere accorciato solo in combinazione con l'impianto di scarico standard. In caso contrario, sono possibili collisioni.

L'ammortizzatore può essere allungato di soli 2 mm in combinazione con il rinvio standard.

- Serrare il dado ①.

9 Messa a punto della ciclistica

Controdado	
M16×1	25 Nm
Il supporto deve essere esattamente allineato al collegamento a vite superiore dell'ammortizzatore, altrimenti l'ammortizzatore si inclina durante il montaggio.	



10.1 Ammortizzatore

10.1.1 Dati tecnici ammortizzatore

Codice dell'articolo dell'ammortizzatore	A674C401Y413200
Ammortizzatore	WP APEX
Smorzamento in compressione Low Speed	
Pilota Principiante	9 clic
Standard	6 clic
Pilota Pro	3 clic
Smorzamento in compressione High Speed	
Pilota Principiante	9 giri
Standard	6 giri
Pilota Pro	3 giri
Smorzamento in estensione	
Pilota Principiante	21 clic
Standard	18 clic
Pilota Pro	15 clic
Precarico della molla	
Pilota Principiante	10 mm
Standard	10 mm
Pilota Pro	10 mm
Indice di carico molle	
Peso del pilota: 65 kg ... 75 kg	78 N/mm
Peso del pilota: 75 kg ... 85 kg	82 N/mm
Peso del pilota: 85 kg ... 95 kg	86 N/mm
Lunghezza della molla	130 mm
Pressione del gas	10 bar
Abbassamento statico	13 mm
Lunghezza di montaggio	359 mm
Olio ammortizzatore	
Olio ammortizzatore (50180751S1) (SAE 2,5)  (Pag. 25)	Riempire fino alla marcatura massima

10.1.2 Coppie di serraggio dell'ammortizzatore

Controdado	M16×1	25 Nm
------------	-------	-------

A	Materiali di consumo
B	Risorse finanziarie
C	Impieghi finanziari
D	Attività operative
E	Passività operative
F	Altre attività e passività
G	Altre attività e passività
H	Altre attività e passività
I	Altre attività e passività
J	Altre attività e passività
K	Altre attività e passività
L	Altre attività e passività
M	Altre attività e passività
N	Altre attività e passività
O	Altre attività e passività
P	Altre attività e passività
Q	Altre attività e passività
R	Altre attività e passività
S	Altre attività e passività
T	Altre attività e passività
U	Altre attività e passività
V	Altre attività e passività
W	Altre attività e passività
X	Altre attività e passività
Y	Altre attività e passività
Z	Altre attività e passività

Olio ammortizzatore

Dati dell'ordine

- 50180751S1

Norme

- SAE 2,5 → SAE

A		Motocicletta	
Accessori	9	dal cavalletto alzamoto, rimozione	15
Affondamento in ordine di marcia		Tramite cavalletto alzamoto, sollevamento	14
Regolazione	20	R	
Ambiente	7	Regole di lavoro	7
Ammortizzatore		Ricambi	9
Compressione statica, controllo	19	S	
Lunghezza, regolazione	21	Servizio clienti	9
Montaggio	14	T	
Precarico della molla, regolazione	19	Taratura base delle sospensioni	
Regolazione dello smorzamento in compres- sione High Speed	17	Rispetto al peso del pilota, controllo	16
Regolazione dello smorzamento in compres- sione Low Speed	16	U	
Regolazione dello smorzamento in esten- sione	18	Uso conforme	6
Smontaggio	14	Uso non conforme	6
C			
Condizioni di impiego			
Impiego in condizioni gravose	9		
Condizioni di impiego gravose	9		
D			
Dati tecnici			
Coppie di serraggio ciclistica	8		
Definizione del campo d'impiego	6		
Determinare la misura			
della ruota posteriore a vuoto	18		
F			
Figure	9		
Funzionamento	7		
G			
Garanzia del costruttore	9		
Garanzia legale	9		
I			
Impiego sicuro	7		
M			
Manuale d'uso	7		
Manutenzione	9		
Materiali ausiliari	9		
Materiali di consumo	9		
Messa in uso			
Avvisi relativi alla prima messa in uso	11		
Interventi di controllo e manutenzione ordinaria prima di ogni messa in uso	12		
Montaggio corretto	8		



53000364it

14/07/2026